

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ
АВТОНОМНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ
ЦЕНТР»**

Директорам
общеобразовательных
организаций

(МАУ «Информационно-методический центр»)

ул. Декабристов, 16, г. Сургут,
Тюменская область, Ханты-Мансийский
автономный округ-Югра, 628416
Тел. (факс) 52-56-57
E-mail: cro@admsurgut.ru

от _____ [Дата документа] № _____ [Номер документа]
На № _____ от _____

Об участии в программе «ОРФО-9»

Уважаемые руководители!

В соответствии с приказом департамента образования Администрации города от 30.09.2020 № 12-03-645/0 «О подготовке к организованному проведению государственной итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам основного общего и среднего общего образования, иных оценочных процедур оценки качества образования в городе Сургуте в 2020/21 учебном году» с ноября 2020 года на территории города Сургута будет реализована программа повышения орфографической грамотности обучающихся 9-х классов «ОРФО-9».

В рамках программы «ОРФО-9» в 2020/21 учебном году все учащиеся 9-х классов ОУ города на бесплатной основе должны пройти обучение на орфографическом онлайн-тренажере «Веб-Грамотей».

Для участия в программе учителям русского языка в срок до 30.10.2020 необходимо зарегистрировать Личный кабинет по ссылке <https://serm.ru/>, а также создать классы и внести в них учащихся. Инструкция по регистрации Личного кабинета прилагается (приложение 1).

Дальнейшая работа в программе «ОРФО-9» должна осуществляться в соответствии с Регламентом проведения «ОРФО-9» и Руководством педагога (приложение 2).

Просим Вас предоставить информацию об ответственных лицах за сопровождение участия Вашей ОУ в программе ОРФО-9 согласно приложению в срок до 30.10.2020 на электронный адрес yakusheva_yaa@admsurgut.ru

Обращаем Ваше внимание, что ежеквартально будет осуществляться мониторинг реализации программы повышения орфографической грамотности обучающихся 9-х классов «ОРФО-9» в ОУ.

Приложение 1: на 4 л. в 1 экз.;

Приложение 2: на 3 л. в 1 экз.

И.о. директора

Подписано электронной подписью

Сертификат:
[Номер сертификата 1]
Владелец:
[Владелец сертификата 1]
Действителен: [ДатаС 1] с по [ДатаПо 1]

С.А. Козачок



ГРАМОТА

Награждается

Гордеева Алла Николаевна

школа , город Сургут

Сургут

за организацию участия обучающихся 9 классов в программе
повышения орфографической грамотности «ОРФО-9» с
использованием онлайн-тренажёра «ВебГрамотей»
в течение 2020-2021 учебного года

Благодарим Вас за сотрудничество!



**Руководитель образовательной
онлайн-платформы CERM.RU**

Попов Дмитрий Сергеевич





ДИПЛОМ

Награждается

Синев Денис Сергеевич

школа МБОУ "Сургутская технологическая школа"

город Сургут

за активное участие в программе повышения орфографической грамотности «ОРФО-9» с использованием онлайн-тренажёра «ВебГрамотей» в течение 2020-2021 учебного года



Руководитель образовательной
онлайн-платформы CERM.RU
Попов Дмитрий Сергеевич

Лицензия № 20061 от 02.07.2019 г.





ДИПЛОМ

Награждается

Евдокимова Вероника Андреевна

школа МБОУ "Сургутская технологическая школа"

город Сургут

за активное участие в программе повышения орфографической грамотности «ОРФО-9» с использованием онлайн-тренажёра «ВебГрамотей» в течение 2020-2021 учебного года



Руководитель образовательной
онлайн-платформы CERM.RU
Попов Дмитрий Сергеевич



Лицензия № 20061 от 02.07.2019 г.



ДИПЛОМ

Награждается

Топал Виолетта Ивановна

школа МБОУ "Сургутская технологическая школа"

город Сургут

за активное участие в программе повышения орфографической грамотности «ОРФО-9» с использованием онлайн-тренажёра «ВебГрамотей» в течение 2020-2021 учебного года



Руководитель образовательной
онлайн-платформы CERM.RU
Попов Дмитрий Сергеевич



Лицензия № 20061 от 02.07.2019 г.



ДИПЛОМ

Награждается

Овчинникова Дарья Эдуардовна

школа МБОУ "Сургутская технологическая школа"

город Сургут

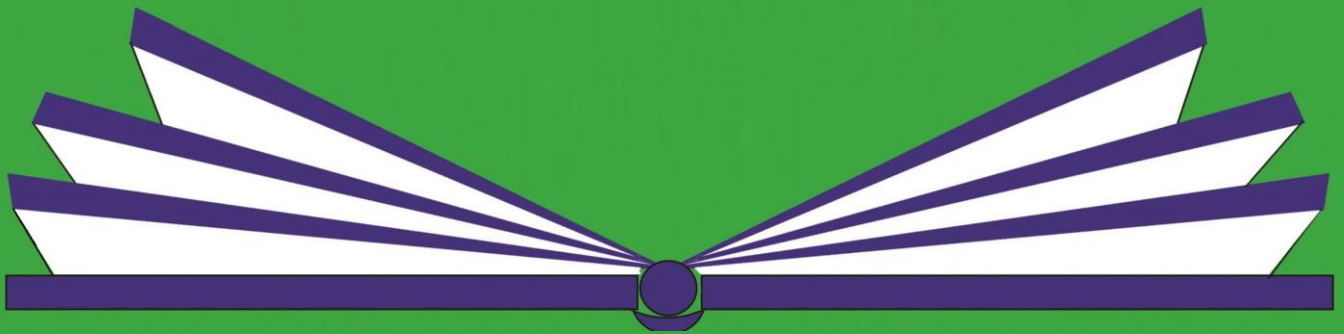
за активное участие в программе повышения орфографической грамотности «ОРФО-9» с использованием онлайн-тренажёра «ВебГрамотей» в течение 2020-2021 учебного года



Руководитель образовательной
онлайн-платформы CERM.RU
Попов Дмитрий Сергеевич



Лицензия № 20061 от 02.07.2019 г.



**СОВРЕМЕННАЯ РЕГИОНАЛИСТИКА:
ТРАДИЦИОННЫЕ ПОДХОДЫ И НОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ**

**Программа
III Международной научной
конференции,
посвященной 75-летию
доктора филологических наук,
профессора Н.А. Дворяшиной**

Сургут, 2023



Современная регионалистика: традиционные подходы и новые направления

Программа
III Международной научной конференции,
посвященной 75-летию доктора филологических наук,
профессора Н.А. Дворяшиной

Сургут, 2023

ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

Председатель оргкомитета:

Ларкович Дмитрий Владимирович, доктор филологических наук, профессор кафедры филологического образования и журналистики, заведующий лабораторией литературоведческих и лингвистических исследований Сургутского государственного педагогического университета

Члены оргкомитета:

Авдеева Екатерина Анатольевна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета

Бейсенбай Ардак Бахытович, кандидат филологических наук, декан филологического факультета Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева

Бреусова Елена Ивановна, кандидат филологических наук, заведующая кафедрой филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета

Ганущак Николай Васильевич, кандидат филологических наук, декан филологического факультета Сургутского государственного педагогического университета

Гризлюк Любовь Владимировна, старший преподаватель кафедры филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета

Ермолаева Елизавета Алексеевна, преподаватель кафедры филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета

Журавлева Евгения Александровна, доктор филологических наук, заведующая кафедрой теоретической и прикладной лингвистики Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева

Кашкарева Алена Петровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета

Сафонова Наталья Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета

Сироткина Татьяна Александровна, доктор филологических наук, профессор кафедры филологического образования и журналистики Сургутского государственного педагогического университета

26 ОКТЯБРЯ

10.00 – 13.00 (ауд. 1224)

Открытие III Международной научной конференции «Современная регионалистика: традиционные подходы и новые направления»

ПРИВЕТСТВИЯ

Коноплина Надежда Васильевна, доктор педагогических наук, президент Сургутского государственного педагогического университета (Сургут, Россия)

Бейсенбай Ардак Бахытович, кандидат филологических наук, декан филологического факультета Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева (Астана, Казахстан)

Айпин Еремей Данилович, кандидат политических наук, заместитель председателя Думы Ханты-Мансийского автономного округа – Югры – председатель Ассамблеи представителей коренных малочисленных народов Севера (Ханты-Мансийск, Россия)

ПЕРВОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Председатель – Ларкович Дмитрий Владимирович

Минералова Ирина Георгиевна, доктор филологических наук, Московский педагогический государственный университет (Москва, Россия). *«“Труды и дни” историка русской литературы и педагога: профессора Нины Алексеевны Дворяшиной»*

Бозиев Руслан Сахитович, доктор педагогических наук, главный редактор журнала «Педагогика» (Москва, Россия). *«Духовно-нравственные ценности народов России как основа регионализации в образовании»*

Костин Евгений Александрович, доктор филологических наук (Вильнюс, Литва). *«Русская литература как торжество регионалистики (Пушкин, Толстой, Тургенев, Шолохов)»*

Гололобов Евгений Ильич, доктор исторических наук, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия). *«Образ Севера Западной Сибири в социально-экономическом пространстве СССР: от пространства природы к территории окружающей среды»*

Заседания секций

14.00 – 16.30

СЕКЦИЯ № 5

Проблемы современной регионалистики в образовательном дискурсе (ауд. № 1224)

Председатель – Бозиев Руслан Сахитович

Секретарь – Руднева Ольга Викторовна

Барабанищикова Анастасия Сергеевна, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия). *«Актуальные формы развития креативности у обучающихся посредством внеурочной деятельности в школе»*

Волобуева Юлия Владимировна, кандидат филологических наук, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия). *«Контроль уровня сформированности профессиональных компетенций в вузе»*

Гераскевич Наталья Валерьевна, кандидат филологических наук, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия). *«Региональный компонент в структуре обучения французскому языку»*

Гордеева Алла Николаевна, Сургутская технологическая школа (Сургут, Россия). *«Курс по внеурочной деятельности “Литература и культурные традиции народов Севера” как средство приобщения учащихся к культуре родного края»*

Ивонина Анастасия Сергеевна, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия). *«Читательская грамотность студентов регионального педагогического вуза как основа формирования билингвальной личности»*

17.00 – 17.30 (ауд. № 1416)

Презентация научной монографии Н.А. Дворяшиной
«Русская литература в постижении мира детства: слово, образ, смысл»
Модератор – Усанова Ирина Алексеевна

17.30 – 18.30 (ауд. 1416)

Литературный вечер «К учителям я обращаюсь снова...»

27 октября

9.00 – 12.00 (ауд. 1416)

**МЕТОДИЧЕСКАЯ ПЛОЩАДКА ЭФФЕКТИВНЫХ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРАКТИК**

«Филологическое образование школьников в условиях региональных реалий»

Модераторы – *Кашкарёва Алёна Петровна, Сафонова Наталья Николаевна*

Минералова Ирина Георгиевна, доктор филологических наук, Московский педагогический государственный университет (Москва). *Мастер-класс «“Душа рождает Слово” (иеромонах Роман): как увидеть душу слова»*

Вандышева Вера Витальевна, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут). *Доклад «Использование метода построения ассоциативных связей на уроках литературы»*

Паздникова Алевтина Владимировна, Ветошкина Надежда Васильевна, средняя общеобразовательная школа № 31 (Сургут). *Доклад «Русская литература в цифровую эпоху. Из опыта работы»*

ВТОРОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

12.30 – 15.00 (ауд. 1407)

Председатель – *Ларкович Дмитрий Владимирович*

Анисимов Кирилл Владиславович, доктор филологических наук, Сибирский федеральный университет (Красноярск, Россия). *«Первая литературная полемика о Ермаке: Радищев, Карамзин, Рылеев»*

Теркулов Вячеслав Исаевич, доктор филологических наук, Донецкий государственный университет (Донецк, Россия). *«Локальное, региолектное и общезыковое в лексиконе региона»*

Абашев Владимир Васильевич, доктор филологических наук, Пермский государственный национальный исследовательский университет (Пермь, Россия). *«“Пермские древности” в символическом конструировании региона и города»*

Дворяшина Нина Алексеевна, доктор филологических наук, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия). *«“Все звуки мира тянутся ко мне...”: родная земля в музыкальных образах поэзии Андрея Тарханова»*

Ларкович Дмитрий Владимирович, доктор филологических наук, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия). *«Югорский текст: проблемы и перспективы изучения»*

УДК 00000

ББК 00000

Гордеева Алла Николаевна

учитель русского языка и литературы

МБОУ «Сургутская технологическая школа»

gordeeva_an86@mail.ru

(Сургут, Россия)

**КУРС ПО ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ «ЛИТЕРАТУРА И КУЛЬТУРНЫЕ
ТРАДИЦИИ НАРОДОВ СЕВЕРА» КАК СРЕДСТВО ПРИОБЩЕНИЯ УЧАЩИХСЯ
К КУЛЬТУРЕ РОДНОГО КРАЯ**

Аннотация. В статье анализируется проблема регионального компонента в образовательном процессе. Представлены материалы курса по внеурочной деятельности «Литература и культурные традиции народов Севера» для учащихся 5 - 6 классов. Предлагается содержание программы, дидактические материалы, формы организации деятельности учащихся. Автор обосновывает необходимость приобщения учащихся к литературному и культурному наследию народов Севера.

Ключевые слова: регионалистика, литература, культура, традиция, краеведение.

Gordeeva Alla Nikolaevna

The teacher of the Russian Language and Literature

Surgut Technological School

gordeeva_an86@mail.ru

(Surgut, Russia)

**EXTRACURRICULAR ACTIVITY COURSE "LITERATURE AND CULTURAL
TRADITIONS OF THE PEOPLES OF THE NORTH" AS A MEANS OF INTRODUCING
STUDENTS TO THE CULTURE OF THEIR NATIVE LAND**

Annotation. The article analyzes the problem of the regional component in the educational process. The materials of the course on extracurricular activities "Literature and cultural traditions of the peoples of the North" for the 5th grade students are presented. The content of the program, didactic materials, forms of

organization of students' activities are proposed. The author substantiates the need to introduce students to the literary and cultural heritage of the peoples of the North.

Keywords: regionalism, literature, culture, tradition, local history.

Многое связывает человека с местом, где он родился и вырос. Родной край, его люди, природа, пройдя через сознание, становится частью человеческой судьбы. Где бы мы ни жили, на каком бы языке ни говорили, Россия – наша общая, большая единственная Отчизна». У каждого из нас есть еще «свой, милый сердцу уголок» земли, где он увидел свет солнца, сделал первые шаги, получил путевку в жизнь. Это место – город, в котором мы родились – и он несравним ни с чем другим. Это наш порог жизни, наша малая Родина. Приобщение к духовно-культурным ценностям малой родины, оформление патриотического отношения к отчизне самым тесным образом связано с открытием литературы родного края.

Д.С. Лихачев

Тема регионалистики в образовательном процессе актуальна. В школе изучается русская и зарубежная литература, но мало внимания уделяется краеведческой литературе.

В рамках внеурочной деятельности мною разработан курс «Литература и культурные традиции народов Севера» для учащихся 5 - 6 классов. Данный курс составлен на основе Программы спецкурса по литературе «Литература и культурные традиции Обь-Иртышского Севера» (авторы-составители: Т.П. Антипова, Т.А. Астраханцева, Т.М. Соколова) и элективного курса для учителей общеобразовательных школ «Литературное краеведение» (авторы-составители: Сироткина Т.А., Галян С.В.).

Данная программа знакомит с литературой и культурными традициями родного края через мифопоэтическое и художественное слово народов Севера.

Ценность курса заключается в том, что он, расширяя и обогащая знания детей о родных местах, прививает любовь и уважение к литературе и культуре родного края, помогает полнее осознать связь литературы с культурной жизнью региона.

Знакомство учащихся с литературой, культурой нашего края – это важная миссия, выполнить которую вправе учитель. У каждого народа своя история, свои обычаи, своя древняя культура. Национальная культура малочисленных

народов Севера может быть сохранена и продолжена в веках, только если она будет интересна подрастающему поколению.

Данный курс по внеурочной деятельности «Литература и культурные традиции народов Севера» призван решить проблему реализации регионального компонента в литературном образовании. Каждый человек, проживающий на территории округа, должен знать историю, культуру, традиции и обычаи не только своего народа, но и народов, населяющих ту местность, в которой он проживает.

Целью курса «Литература и культурные традиции народов Севера» является формирование познавательного интереса к историко-культурному наследию родного края, традициям и обычаям коренных жителей Севера. Цель реализуется через знакомство с литературой народов Севера и ее ролью в изучении родного края, с народным творчеством (фольклором) и его значением в жизни разных народов, культурными традициями, обрядами коренного населения; формирование представления о литературе как об одном из важнейших компонентов культуры региона; развитие практических навыков исследовательской работы учащихся с литературно-краеведческим материалом; совершенствование навыков анализа текста, речевой деятельности учащихся в процессе изучения литературного произведения.

Программа имеет большое познавательное и воспитательное значение, продолжает традиции воспитания патриотизма, чувства сопричастности к обычаям и культуре своего народа, толерантное отношение к культуре, традициям и обычаям других народов. Кроме того, курс имеет и большое практическое значение: учащиеся осваивают игры и забавы народов Севера, наряду с занятиями с учителем посещают культурные центры города: Историко-этнографический комплекс «Старый Сургут», где с учащимися проводятся мастер-классы по рукоделию и творчеству; Сургутский краеведческий музей (экспозиция «Люди большой воды», выставки «Моя земля», «Быт и традиции угорских народов»). Настоящая программа составлена с учетом психологических особенностей учащихся данного

возраста, содержит возможности развивать творческий потенциал, способность к художественному самовыражению через игровую деятельность. Запланированные занятия, мероприятия обогащают знания учащихся, развивают бережное отношение к слову, чувство гордости за свой край.

Содержанием программы являются следующие разделы и темы:

❖ Введение. Мой адрес – Сибирь

1. Облик родной земли
2. Речная Россия
3. Мой дом на карте Родины
4. Символы родной земли

❖ Сказки народов Севера

❖ Народная мудрость Сибири

1. О пословицах и поговорках народов ханты и манси
2. Загадки народов Севера
3. Игры народов ханты и манси

В качестве дидактического материала используются различные лингвистические словари, научно-популярные книги о Севере, материалы для бесед, тексты писателей и поэтов нашего округа: Е. Айпина «Я слушаю Землю», Рассказ С. Курилова «Островок на стрежне», сборники стихотворений П.А. Суханова, В.С. Матвеева, сказки, загадки народов Севера, пословицы и поговорки народов ханты и манси.

Формы организации деятельности учащихся носят разнообразный характер: виртуальное путешествие «Облик родной земли» (актуализация сведений о крае, сопоставление пейзажей России с пейзажами Севера, устное словесное рисование, выразительное чтение стихотворений поэтов округа, создание рисунков); мини-сочинения по впечатлениям произведений Е. Айпина «Я слушаю Землю» (о чуткости писателя-ханты к окружающему его миру), С. Курилова «Островок на стрежне» (о силе любви жителей Севера к родной природе); ролевые игры, мини-спектакли, сопоставительный анализ

северных сказок с русскими народными; рассказ о писателе-земляке, конкурс чтецов «Пейзажи Севера в изображении сургутских поэтов»; викторины по загадкам народов Севера, разучивание пословиц и поговорок народов ханты и манси, в которых воплощены традиционные занятия народов северного края; выставки рисунков, творческих работ, проектов.

Большой отклик у учащихся находят Северные сказки, которые в силу возраста доступны, интересны каждому ребенку. Учащиеся узнают, что самые древние сказки – это сказки о животных. В особом почтении у северян медведь. Местные жители считают, что медведь является их предком, поэтому культ медведя признан народами ханты и манси. Медвежий праздник (или игрища) – древнейшая национально-этническая церемония, которая сохранилась до наших дней. Полюбившиеся сказки «Как медведь хвост потерял» (ненецкая сказка), «Отчего у зайца длинные уши» (мансийская сказка), «Почему совы не видят солнечного света» (ненецкая сказка) учащиеся иллюстрируют, инсценируют.

Не меньший интерес вызывают и волшебные сказки. Обучающихся завораживает волшебство: вот был герой и вдруг неизвестно, как и куда исчез, либо превратился в другое существо – значит, перед нами Мидерта – волшебник, колдун. Герой волшебной сказки всегда добр, великодушен. Народ верит в победу добра, и его герои всегда выходят победителями в поединке со злой силой.

Нравятся учащимся сказки и на семейно-бытовые темы, в основе которых лежат события каждодневной жизни. Проанализировав сказки «Два брата», «Дочка ростом с веретенце». «Кукушка», охарактеризовав героев, ребята делают вывод, что в них народ прославляет трудолюбие, смекалку, товарищескую взаимопомощь, высмеивает лень, жадность, зазнайство, осуждает обман, трусость, предательство.

Северные сказки хранят традиции народа, они изобилуют специфическими терминами, например, названия одежды – малица, ягушка; обуви – кисы; действий – каслать; способ передвижения по тундре – аргиш;

животные – важенка. Одним из этапов анализа сказок народов Севера является словарная работа (определение значений незнакомых слов). В результате лексического анализа ученики составляют словарь северных слов, отражающий фольклорную терминологию, и проводят наблюдение сравнительного характера – отражение северной диалектной лексики в сказке.

Северные народные сказки открывают путь к освоению национальной культуры, уважению к традициям своих предков, воспитывают доброжелательное отношение друг к другу, сохраняя правила гостеприимства, взаимовыручки. Актуальными для учащихся становятся строки:

*Сказка учит добро понимать,
О поступках людей рассуждать,
Коль плохой, то его осудить,
Ну а слабый – его защитить!
Дети учатся думать, мечтать,
На вопросы ответ получать.
Каждый раз что-нибудь узнают,
Родину свою познают!*

Итоги курса подводятся во время конференции «Югра – мой край родной», где учащиеся представляют мини-исследования по различным темам, защищают творческие проекты, иллюстрации к прочитанным произведениям, составляют викторины по изученным текстам. В процессе освоения данного курса учащиеся получают представление об уникальном литературном и культурном наследии народов Севера, о самобытности устного творчества коренных жителей.

Литература

1. Айпин Е.Д. У гаснущего очага: Повесть в рассказах о верованиях, обычаях, обрядах и преданиях народа ханты (остяков) Обского Севера. - Екатеринбург: Сред - Урал. кн. изд-во; Москва: ЗАО «Фактория Арктики», 1998. – 272 с.

2. Айпин Е.Д. Посреди бора длинный хвост (из серии «Загадки моего детства») М.: Литературная Россия, 2002. - 60 с.
3. Бахлыков П.С. Юганские ханты: история, быт и культура: Краткое историческое повествование о ханты Сургутского района/ Послесловие Пархимовича С.Г. - Тюмень: «СофтДизайн, 1996. – 207 с.
4. Винокурова В.В., Сем Ю.А.; Художник Гусаров А.М. Сказки народов Севера - СПб. Издательство «Дрофа», Санкт-Петербург, 2001 – 336 с.
5. Дрондина, Н.Г. Литературное краеведение в процессе воспроизводства культуры в регионе / Н.Г. Дрондина // Регионология. – 2008. - № 3.
6. Замятин В.П. Под синим пологом лесов: Сборник стихов и прозы. - Сургут: РИИЦ «Нефть Приобья», 2001. = 160 с.
7. Ковган Е.Е., Кошкарева Н.Б., Соловар В.Н. Сказки народа ханты: Ханты ёх моньшат: Книга для чтения в младших и средних классах (казымский диалект). Под ред. Нёмысовой Е.А., Е.К. Скрибник. - СПб: ТОО «Алфавит», 1995. – 80 с.
8. Кулемзин В.М. Игры детей обско-угорских народов; Под ред. Немысовой Е.А. СПб: ТОО «Алфавит», 1999. -31 с.
9. Сироткина Т.А., Галян С.В. Литературное краеведение: электив. курс для учителей общеобразоват. шк. / Сироткина Т.А., Галян С.В.; Департамент образования и молодеж. политики Ханты-Манс. авт. округа-Югры, Гос. учреждение высш. образования ХМАО-Югры «Сургут. гос. пед. ун-т». – Сургут: РИО СурГПУ, 2016. – 241 с.
10. Сподина В.И. Методическое пособие по этнографии коренных народов Западной Сибири (ханты) – Мегион, 1995. – 175 с.

Информационные ресурсы.

1. Сайт «Коренные малочисленные народы Севера» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.kmns.admhmao.ru/vse-novosti>.

2. Строганова, А. Северный цвет Еремея Айпина [электронный ресурс] / А. Строганова. – Режим доступа: <http://www.russian.rfi.fr/kultura/20100703-severnyi-tsvet-eremeya-airina>.
3. Электронная антология «Культурное наследие Югры» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://hmap.kaisa.ru>.